

万防機構の三つの建議提言

2012年2月7日発表



- ① 「マイバック使用に関するマナーの遵守」
- ② 「万引犯罪の温床となる盗品の処分市場対策」
- ③ 「万引犯の店内確保に関する正しい理解の普及」

エコ推進・マイバッグ4つのルール 実践運動実施中!!

～マイバッグ利用の際にはマナーを守りましょう～

① 買い物中はマイバッグを折り畳んでおきましょう

② 商品は店備え付けの買い物カゴに入れましょう

③ マイバッグはレジが済んでから使いましょう

④ 買い物カゴは決められた場所に返しましょう

福島県・福島県警察

当店は次の行為を万引きとして通報します。

Those who have committed one of the following acts are to be caught and reported/handed to the police:

下列行為是盜竊！如本店发现下列行为，立即报警

저희 가게에서는 다음과 같은 행위를 절도범으로 신고하겠습니다.

① 支払い前に商品をカバンや袋などに入れて隠す行為

An act of putting and hiding merchandise in one's personal bag or the like before the payment is made.
付款前の商品物を鞆入包包及袋子内蔵入的行為
구매하기 전에 상품을 가방이나 봉투에 넣어 숨기는 행위

② 商品を衣類のポケットなどに入れて隠す行為

An act of putting a merchandise in one of the pockets on or of one's clothing thereby hiding such a merchandise as a result of such an act.
將商品藏在衣服口袋里等行為
상품을 옷 주머니에 넣고 숨기는 행위

③ 商品を隠し防犯ゲートを発報させる行為

An act of hiding a merchandise somewhere, which eventually triggers the theft preventive alarm
隱藏商品过防盜門行为
상품을 숨긴 채 방범 게이트를 나가려고 하는 행위

④ 代金を支払わず店舗の外に出る行為

An act of stopping out of the shop with a merchandise before paying for such a merchandise to the cashier
不付款走出店外行为
대금을 지불하지 않고 상품을 나가려고 하는 행위

福岡県万引防止連絡協議会 福岡県警察